

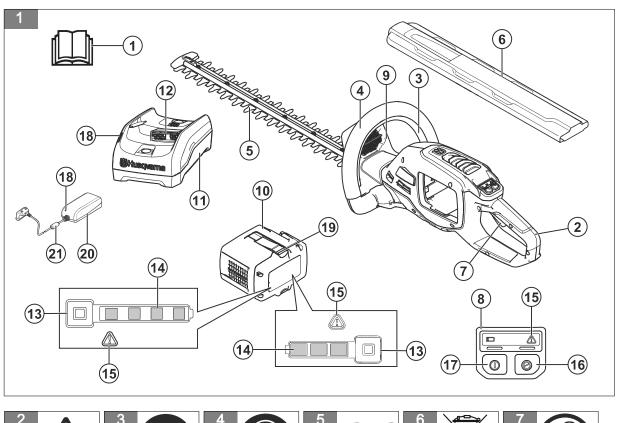
## **Husqvarna**<sup>®</sup>



## 215iHD45



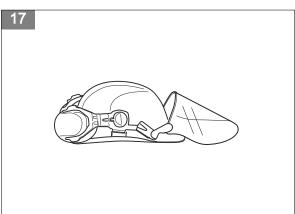
EN	Operator's manual	6-20
SV	Bruksanvisning	20-33
DA	Brugsanvisning	33-47
NO	Bruksanvisning	47-60
FI	Käyttöohje	60-73
DE	Bedienungsanweisung	73-89
FR	Manuel d'utilisation	89-104
NL	Gebruiksaanwijzing	104-119
IT	Manuale dell'operatore	119-134
ES	Manual de usuario	134-149
PT	Manual do utilizador	149-164
ET	Kasutusjuhend	164-178
LT	Operatoriaus vadovas	178-192
LV	Lietošanas pamācība	192-206
CS	Návod k použití	206-220
SK	Návod na obsluhu	220-234
PL	Instrukcja obsługi	234-249
HU	Használati utasítás	249-264
HR	Priručnik za korištenje	264-278
SL	Navodila za uporabó	278-292
RO	Instructiuni de utilizare	292-307
SR	Priručnik za rukovaoca	307-321
RU	Руководство по эксплуатации	321-338
BG	Ръководство за експлоатация	338-354
UK	Посібник користувача	354-370
EL	Οδηγίες χρήσης	370-386
TR	Kullanım kılavuzu	386-400
JA	取扱説明書	400-414
KO	사용자 설명서	414-427
ZH	操作手册	427-439

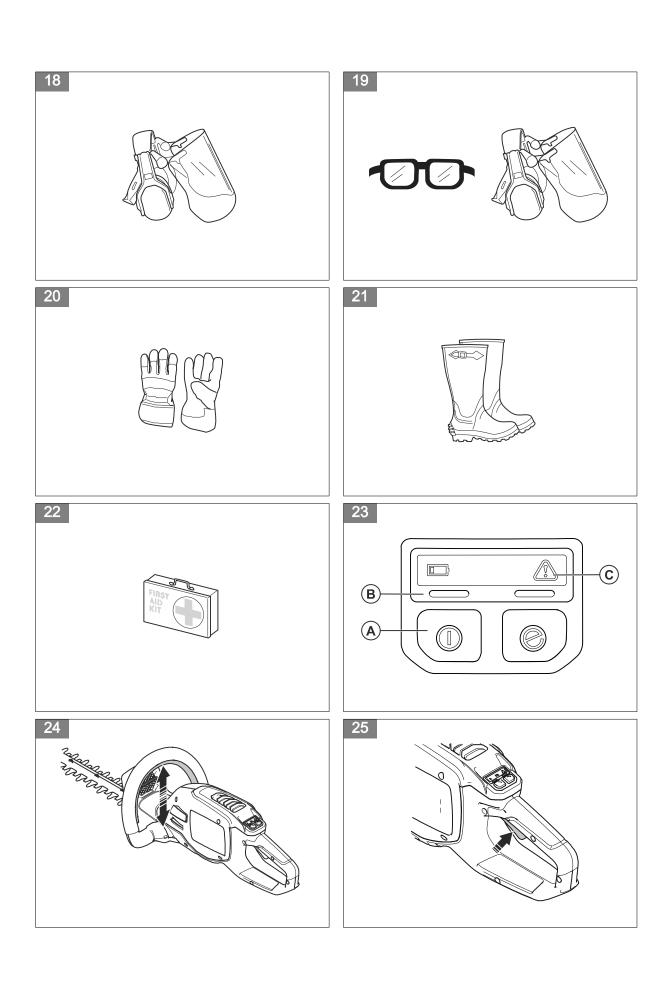


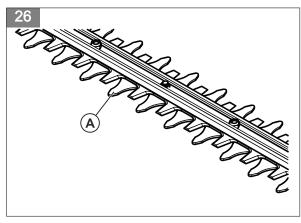


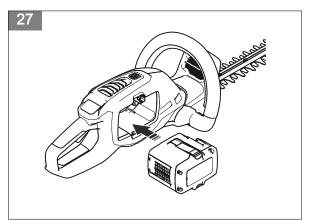


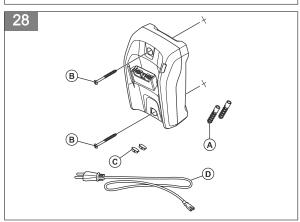


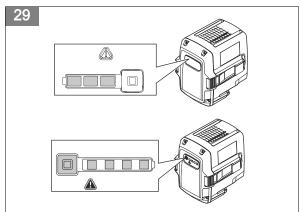


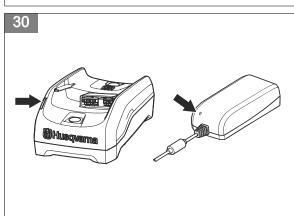


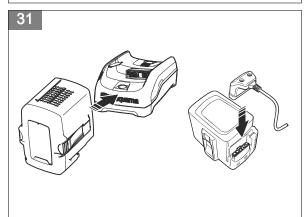


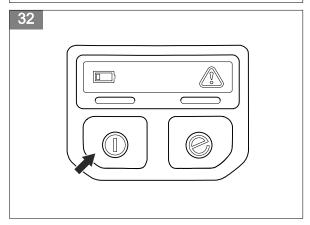


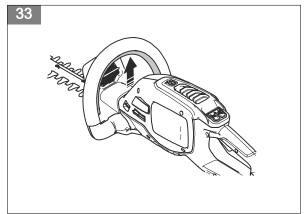


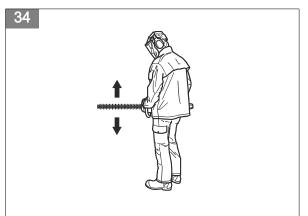


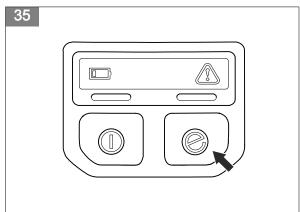


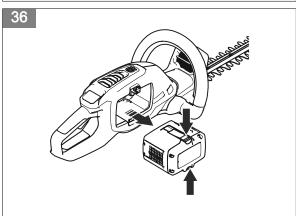












#### Vaatimustenmukaisuusvakuutus

#### EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

**Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Ruotsi, puh. +46 36 146500, vakuuttaa täten, että tuote:

Kuvaus	Akkukäyttöinen pensasleikkuri
Tuotemerkki	Husqvarna
Tyyppi/malli	215iHD45
Tunniste	Sarjanumerot vuodesta 2023 alkaen

vastaavat täysin seuraavien EU:n direktiivien ja asetusten vaatimuksia:

Direktiivi/Asetus	Kuvaus
2006/42/EC	konedirektiivi
2014/30/EU	EMC-direktiivi
2000/14/EC	Melupäästödirektiivi
2011/65/EU	Direktiivi tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa

ja että asiassa sovelletaan seuraavia standardeja ja/tai teknisiä tietoja: EN 62841-4-2:2019+A1:2022+A11:2022, EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018.

Direktiivin 2000/14/EY, liitteen V mukaisesti, katso kohdassa *Tekniset tiedot sivulla 71* ilmoitetut meluarvot.

Huskvarna, 2023-10-30

Claes Losdal, tuotekehityspäällikkö, Husqvarna AB Teknisestä dokumentaatiosta vastaava edustaja





# Inhalt Einleitung. 73 Fehlerbehebung. 85 Sicherheit. 75 Transport, Lagerung und Entsorgung. 86 Montage. 81 Technische Angaben. 87 Betrieb. 82 Konformitätserklärung. 89 Wartung. 83

#### **Einleitung**

#### Produktbeschreibung

Husqvarna 215iHD45 ist eine akkubetriebene Heckenschere mit einem Elektromotor.

Wir arbeiten laufend daran, Ihre Sicherheit und die Effektivität während des Betriebs zu verbessern. Ihr Servicehändler steht Ihnen gern für weitere Informationen zur Verfügung.

**73** 

#### Verwendungszweck

Verwenden Sie das Gerät zum Schneiden von Ästen und Zweigen. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Aufgaben.

#### Geräteübersicht

(Abb. 1)

1. Bedienungsanleitung

2. Hinterer Griff

3. Handgriffeinschalter

4. Vorderer Handgriff

5. Klinge

6. Transportschutz

7. Gashebel

8. Bedientafel

9. Handschutz

10. Akku

11. Ladegerät 40-C80

12. Verbinder

13. Akkuanzeigetaste

14. Akkuladezustand

15. Warnanzeige

16. SavE-Taste (Energiespartaste)

17. Start-/Stop-Taste

18. Betriebs- und Warnanzeige

19. Akkuentriegelungstaste

20. Ladegerät QC80

21. Netzkabel

#### Symbole auf dem Gerät

(Abb. 2) WARNUNG: Dieses Gerät kann gefährlich sein und schwere oder tödliche Verletzungen des Bedieners oder anderer Personen verursachen. Gehen Sie vorsichtig vor, und verwenden Sie das Gerät ordnungsgemäß.

(Abb. 3) Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und machen Sie sich mit den Anweisungen vertraut, bevor Sie das Gerät verwenden.

(Abb. 4) Tragen Sie einen Augenschutz.

(Abb. 5) Dieses Gerät entspricht den geltenden EG-Richtlinien.

(Abb. 6) Das Gerät und die Verpackung des Geräts dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Recyceln Sie es an einer Recyclingstation für elektrische und elektronische Geräte.

(Abb. 7) Verwenden Sie das Gerät nicht bei Regen.

(Abb. 8) Gleichstrom.

(Abb. 9) Etikett mit Geräuschemissionen gemäß EU- und UK-Verordnungen und Richtlinien (plus Verordnungen aus New South Wales). Daten zu Geräuschemissionen sind auf dem Geräteschild und im Abschnitt "Technische Daten" angegeben.

(Abb. 10) Dieses Gerät entspricht den geltenden UK-Richtlinien.

(Abb. 11) Warnung: Halten Sie Ihre Hände von der Klinge fern.

yyyywxxxxx

Auf dem Typenschild ist die Seriennummer angegeben. yyyy ist das Produktionsjahr, ww steht für die Produktionswoche.

**Hinweis:** Sonstige Symbole/Aufkleber auf dem Gerät beziehen sich auf spezielle Zertifizierungsanforderungen, die in bestimmten Ländern gelten.

## Symbole auf dem Akku und/oder auf dem Ladegerät

(Abb. 15)

Recyceln Sie dieses Gerät an einer Recyclingstation für elektrische und elektronische Geräte. (nur für Europa)

(Abb. 12) Störungsfreier Transformator.

(Abb. 13) Das Akkuladegerät darf nur in geschlossenen Räumen benutzt und aufbewahrt werden.

(Abb. 14) Doppelt isoliert

#### Sicherheit

#### Sicherheitsdefinitionen

Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise werden verwendet, um auf besonders wichtige Teile der Bedienungsanleitung hinzuweisen.



WARNUNG: Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Verletzung oder Tod des Bedieners oder anderer Personen besteht.



**ACHTUNG:** Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Schäden am Gerät, an anderen Materialien oder in der Umgebung besteht.

**Hinweis:** Für weitere Informationen, die in bestimmten Situationen nötig sind.

## Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge



WARNUNG: Lesen Sie sämtliche Sicherheitshinweise und Anweisungen durch. Wenn Sie die Warn- und Sicherheitshinweise nicht befolgen, kann dies zu Elektroschock, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Hinweis: Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen für spätere Referenzzwecke auf. Der Begriff "Elektrowerkzeug" in den Warnhinweisen bezieht sich auf ein Elektrowerkzeug mit Netzbetrieb (über ein Kabel) oder mit Akkubetrieb (kabellos).

#### Sicherheit im Arbeitsbereich

- Sorgen Sie für einen sauberen und gut ausgeleuchteten Arbeitsbereich. Durch zugestellte oder dunkle Arbeitsbereiche steigt die Unfallgefahr stark an.
- Betreiben Sie Elektrowerkzeuge niemals an Orten, an denen Explosionsgefahr besteht, z. B. in der Nähe von leicht entzündlichen Flüssigkeiten, Gasen oder Staubansammlungen. Bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen kann es zu Funkenbildung kommen, wodurch sich Staub oder Dämpfe entzünden können.
- Sorgen Sie bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen dafür, dass sich keine Kinder oder unbefugte Personen in der Nähe befinden. Durch Ablenkungen

können Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.

#### Elektrische Sicherheit

- Die Netzstecker von Elektrowerkzeugen müssen zur Steckdose passen. Der Netzstecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie bei Elektrowerkzeugen mit Schutzkontakt (geerdet) niemals Adapterstecker. Nicht modifizierte Stecker und passende Steckdosen reduzieren das Risiko eines Stromschlags.
- Vermeiden Sie K\u00f6rperkontakt mit geerdeten Gegenst\u00e4nden wie Rohrleitungen, Heizungen, Herden oder K\u00fchlschr\u00e4nken. Falls Ihr K\u00f6rper geerdet oder an Masse gelegt ist, sind Sie einem erh\u00f6hten Risiko eines elektrischen Schlags ausgesetzt.
- Setzen Sie Elektrowerkzeuge niemals Regen oder sonstiger Feuchtigkeit aus. Wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht sich das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Verwenden Sie das Anschlusskabel nicht missbräuchlich. Verwenden Sie das Anschlusskabel niemals zum Tragen oder Heranziehen des Elektrowerkzeugs, und ziehen Sie den Stecker nicht am Anschlusskabel aus der Steckdose. Halten Sie das Kabel fern von Hitzequellen, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien benutzen, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel. Die Verwendung eines für den Außeneinsatz geeigneten Kabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Falls der Einsatz eines Elektrowerkzeugs in einer feuchten Umgebung nicht zu vermeiden ist, benutzen Sie eine Stromversorgung mit Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD). Die Verwendung einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) verringert das Risiko eines Stromschlags



WARNUNG: Reinigen Sie
die Maschine nicht mit einem
Hochdruckreiniger, da Wasser in das
elektrische System oder den Motor
eindringen und so Maschinenschäden oder
einen Kurzschluss verursachen kann.

#### Persönliche Sicherheit

 Bleiben Sie aufmerksam, achten Sie auf das, was Sie tun, und setzen Sie gesunden Menschenverstand ein, wenn Sie mit Elektrowerkzeugen arbeiten. Benutzen Sie keine Elektrowerkzeuge, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol

**75** 

- oder Medikamenten stehen. Bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen können bereits kurze Phasen der Unaufmerksamkeit zu schweren Verletzungen führen.
- Benutzen Sie eine persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie stets einen Augenschutz.
   Schutzausrüstung wie Atemschutzmaske, rutschsichere Sicherheitsschuhe, Schutzhelm und Gehörschutz senkt bei angemessenem Einsatz das Verletzungsrisiko.
- Vermeiden Sie ein versehentliches Starten. Achten Sie darauf, dass sich der Schalter in der Aus-Stellung befindet, bevor Sie das Elektrowerkzeug an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen oder es hochheben oder herumtragen. Durch Herumtragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger am Schalter und das Einstecken des Steckers bei betätigtem Schalter steigt das Unfallrisiko stark an.
- Entfernen Sie sämtliche Einstellschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein an einem beweglichen Teil des Elektrowerkzeugs angebrachter Schlüssel kann zu Verletzungen führen.
- Sorgen Sie für einen festen Stand. Achten Sie jederzeit darauf, sicher zu stehen und das Gleichgewicht zu bewahren. Dadurch haben Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser im Griff.
- Kleiden Sie sich richtig. Tragen Sie niemals lose sitzende Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haar und Kleidung von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder langes Haar kann von beweglichen Teilen erfasst werden.
- Wenn Anschlüsse für Staubabsaug- und Staubsammelvorrichtungen vorhanden sind, sorgen Sie dafür, dass diese richtig angeschlossen und eingesetzt werden. Die Verwendung von Staubsammelvorrichtungen vermindert durch Staub verursachte Gefahren.
- Lassen Sie nicht zu, dass Sie wegen Vertrautheit durch häufige Verwendung der Werkzeuge selbstgefällig werden und die Sicherheitsgrundsätze der Werkzeuge ignorieren. Eine achtlose Handlung kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.
- Die Vibrationsemissionen während der tatsächlichen Verwendung des Elektrowerkzeugs können abhängig von der Verwendungsart des Werkzeugs vom angegebenen Gesamtwert abweichen. Bediener sollten Sicherheitsmaßnahmen für den eigenen Schutz ergreifen, die auf einer Beurteilung der Exposition unter tatsächlichen Nutzungsbedingungen beruht. Dabei sind alle Teile des Betriebszyklus zu berücksichtigen, z. B. abgesehen vom Gashebelbetrieb, die Zeiten, wenn das Werkzeug ausgeschaltet ist und wenn es im Leerlauf betrieben wird.

## Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen

- Überbeanspruchen Sie Elektrowerkzeuge nicht. Benutzen Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihren Einsatzzweck. Das richtige Elektrowerkzeug erledigt seine Arbeit bei bestimmungsgemäßem Einsatz besser und sicherer.
- Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es sich nicht am Schalter ein- und ausschalten lässt.
   Jedes Elektrowerkzeug, das nicht mit dem Schalter betätigt werden kann, stellt eine Gefahr dar und muss repariert werden.
- Trennen Sie das Elektrowerkzeug von der Stromversorgung, bzw. entfernen Sie den Akku, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile austauschen oder das Elektrowerkzeug verstauen. Solche präventiven Sicherheitsmaßnahmen verhindern den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.
- Lagern Sie nicht benutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern, und lassen Sie nicht zu, dass Personen das Elektrowerkzeug bedienen, die nicht mit dem Werkzeug selbst und/oder diesen Anweisungen vertraut sind. Elektrowerkzeuge stellen in ungeschulten Händen eine Gefahr dar.
- Warten Sie Elektrowerkzeuge und Zubehör. Prüfen Sie auf Fehlausrichtungen, sicheren Halt und Leichtgängigkeit beweglicher Teile, Beschädigungen von Teilen sowie auf jegliche andere Zustände, die sich auf den Betrieb des Elektrowerkzeugs auswirken können. Bei Beschädigungen lassen Sie das Elektrowerkzeug reparieren, bevor Sie es benutzen. Viele Unfälle mit Elektrowerkzeugen sind auf schlechte Wartung zurückzuführen.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.
  Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit
  scharfen Schneidkanten bleiben seltener hängen
  und sind einfacher zu bedienen.
- Benutzen Sie Elektrowerkzeuge, Zubehör, Werkzeugeinsätze und Ähnliches in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen und auf die für das jeweilige Elektrowerkzeug bestimmungsgemäße Weise, und beachten Sie dabei die jeweiligen Arbeitsbedingungen und die Art der auszuführenden Arbeiten. Der Einsatz eines Elektrowerkzeugs für Zwecke, die von den hier angegebenen abweichen, kann zu Gefahrensituationen führen.
- Halten Sie die Handgriffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Wenn Handgriffe und Griffflächen rutschig sind, kann das Werkzeug in unerwarteten Situationen nicht sicher bedient und kontrolliert werden.

## Verwendung und Pflege von akkubetriebenen Werkzeugen

 Eine Aufladung darf nur mit dem vom Hersteller vorgeschriebenen Ladegerät durchgeführt werden.

- Durch ein für einen bestimmten Akkutyp geeignetes Ladegerät kann Brandgefahr entstehen, wenn es für einen anderen Akku verwendet wird.
- Verwenden Sie Geräte nur mit speziell für sie ausgezeichneten Akkus. Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungs- und Brandgefahr führen.
- Wird der Akku nicht verwendet, halten Sie ihn von Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleineren Metallobjekten fern, da es zu einer Überbrückung der Kontakte kommen könnte. Durch Kurzschluss der Akkuklemmen kann es zu Verbrennungen oder Bränden kommen.
- Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; vermeiden Sie Kontakt damit. Bei versehentlichem Hautkontakt sofort mit Wasser abspülen. Sollten Ihre Augen damit in Berührung gekommen sein, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf. Durch austretende Flüssigkeit aus dem Akku kann es zu Reizungen oder Verbrennungen kommen.
- Verwenden Sie keinen Akku und kein Werkzeug, der bzw. das defekt ist oder modifiziert wurde.
   Beschädigte oder modifizierte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten aufweisen, welches zu Feuer, Explosionen oder Verletzungsgefahren führen kann
- Setzen Sie Akku oder Werkzeug niemals Feuer oder sehr hohen Temperatur aus. Feuer oder Temperaturen über 130 °C/265 F können zu einer Explosion führen.
- Befolgen Sie die Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Werkzeug niemals bei Temperaturen außerhalb den in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichen auf. Unsachgemäßes Aufladen oder Aufladen bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.

#### Service

- Lassen Sie das Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Fachmann reparieren, und bestehen Sie darauf, dass nur Originalersatzteile verwendet werden. Auf diese Weise wird dafür gesorgt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs nicht beeinträchtigt wird.
- Warten Sie niemals beschädigte Akkus. Akkus dürfen nur vom Hersteller oder von autorisierten Serviceanbietern gewartet werden.

#### Sicherheitswarnungen für die Heckenschere -Persönliche Sicherheit

- Halten Sie die Heckenschere während des Betriebs immer mit beiden Händen. Wenn Sie nur eine Hand benutzen, können Sie die Kontrolle verlieren, was wiederum zu schweren Verletzungen führen kann.
- Halten Sie alle K\u00f6rperteile von den Klingen fern.
   Entfernen Sie kein geschnittenes Material, und

- halten Sie zu schneidendes Material nicht fest, wenn sich die Klingen bewegen. Die Klingen bewegen sich nach dem Ausschalten des Motors weiter. Bei der Arbeit mit der Heckenschere können bereits kurze Phasen der Unaufmerksamkeit zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie die Heckenschere mit zum Stillstand gekommener Klinge am Griff und achten Sie darauf, dass Sie keine Schalter betätigen. Ein ordnungsgemäßer Transport der Heckenschere verringert das Risiko eines unbeabsichtigten Betriebs und daraus resultierender Verletzungen durch die Klingen.
- Beim Transportieren oder Aufbewahren der Heckenschere muss immer die Klingenabdeckung angebracht werden. Durch korrekte Handhabung der Heckenschere wird das Verletzungsrisiko durch die Klingen reduziert.
- Stellen Sie beim Beseitigen von eingeklemmtem Material oder bei der Wartung des Geräts sicher, dass alle Schalter ausgeschaltet sind und der Akku entfernt oder getrennt ist. Eine unerwartete Betätigung der Heckenschere beim Entfernen von festklemmendem Material oder bei der Wartung kann zu schweren Verletzungen führen.
- Halten Sie die Heckenschere nur an den isolierten Griffoberflächen fest, da die Klinge sonst ggf. in Kontakt mit verborgener Verkabelung kommt. Klingen, die mit einem stromführenden Leiter in Kontakt kommen, können freiliegende Metallteile der Heckenschere unter Strom setzen und dem Bediener einen Stromschlag versetzen.
- Halten Sie alle Kabel vom Schnittbereich fern.
   In Hecken oder Büschen können stromführende
   Kabel verlaufen, die versehentlich mit den Kabeln in Kontakt kommen könnten.
- Verwenden Sie die Heckenschere nicht bei schlechtem Wetter, insbesondere dann nicht, wenn die Gefahr eines Blitzeinschlags besteht. Dadurch wird die Gefahr eines Blitzschlags reduziert.
- GEFAHR Berühren Sie die Klinge nicht mit den Händen. Das Berühren der Klinge kann zu schwerwiegenden Verletzungen führen.

#### Allgemeine Sicherheitshinweise



**WARNUNG:** Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät benutzen.

- Entnehmen Sie den Akku, um den versehentlichen Start des Geräts zu verhindern.
- Dieses Gerät ist ein sehr gefährliches Werkzeug, wenn Sie nicht aufpassen oder das Gerät unsachgemäß verwenden. Dieses Gerät kann schwere Verletzungen des Bedieners oder anderer Personen verursachen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht mehr der ursprünglichen Spezifikation entspricht.
   Ändern Sie kein Teil des Geräts ohne Genehmigung

- des Herstellers. Verwenden Sie nur Teile, die vom Hersteller genehmigt wurden. Eine falsche Wartung kann zu schweren bis tödlichen Verletzungen führen.
- Überprüfen Sie das Gerät vor dem Gebrauch. Siehe Zu erledigen, bevor Sie das Gerät starten auf Seite 82. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es defekt ist. Führen Sie die in dieser Bedienungsanweisung beschriebenen Kontroll-, Wartungs- und Serviceanweisungen durch.
- Lassen Sie keine Kinder mit dem Gerät spielen.
  Das Gerät ist kein Spielzeug! Kinder oder nicht im
  Gebrauch des Geräts und/oder des Akkus geschulte
  Personen dürfen das Gerät bzw. den Akku weder
  bedienen noch warten. Unter Umständen gelten
  gesetzlich vorgeschriebene Altersbeschränkungen.
- Bewahren Sie das Gerät in einem verschlossenen Bereich auf, um einen unerlaubten Zugriff durch Kinder oder andere Personen zu verhindern.
- Bewahren Sie das Gerät für Kinder unzugänglich auf.
- Unter keinen Umständen darf die ursprüngliche Konstruktion des Gerätes ohne Genehmigung des Herstellers geändert werden. Verwenden Sie stets Originalzubehör. Unzulässige Änderungen und/oder unzulässiges Zubehör können zu schweren oder sogar tödlichen Verletzungen des Bedieners und anderer Personen führen.

**Hinweis:** Nationale oder regionale Gesetze regeln ggf. die Verwendung. Halten Sie die festgelegten Bestimmungen ein.

#### Sicherheitshinweise für den Betrieb



**WARNUNG:** Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät benutzen.

- Wenn Sie in eine Situation kommen, die Sie in Bezug auf die weitere Anwendung des Geräts verunsichert, lassen Sie sich von einem Experten beraten. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder Ihre Servicewerkstatt. Vermeiden Sie, Arbeiten auszuführen, denen Sie sich nicht gewachsen fühlen.
- Verwenden Sie niemals das Gerät, wenn Sie müde sind, Alkohol getrunken oder Medikamente eingenommen haben, die Ihre Sehkraft, Ihr Urteilsvermögen oder Ihre Körperkontrolle beeinträchtigen können.
- Das Arbeiten bei schlechtem Wetter ist nicht nur ermüdend, sondern birgt auch zusätzliche Risiken. Aufgrund des höheren Risikos wird davon abgeraten, das Gerät bei sehr schlechtem Wetter zu verwenden, z. B. bei dichtem Nebel, starkem Regen, starkem Wind, großer Kälte, Gewittergefahr usw.
- Falsche Messer können die Unfallgefahr erhöhen.
- Erlauben Sie Kindern niemals, das Gerät zu benutzen oder sich in seiner Nähe aufzuhalten. Da

- das Gerät leicht zu starten ist, könnten auch Kinder bei unzureichender Aufsicht in der Lage sein, es zu starten. Dies kann zu schweren Verletzungen führen. Trennen Sie deshalb stets den Akku ab, wenn das Gerät unbeaufsichtigt ist.
- Stellen Sie sicher, dass während der Verwendung Menschen und Tiere einen Abstand von mindestens 15 Metern einhalten. Wenn mehrere Anwender am gleichen Einsatzort tätig sind, muss der Sicherheitsabstand mindestens 15 Meter betragen. Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen kommen. Stellen Sie das Gerät sofort ab, wenn sich Personen oder Tiere nähern. Drehen Sie sich niemals mit dem Gerät abrupt um, ohne vorher sicherzustellen, dass sich hinter Ihnen niemand innerhalb der Sicherheitszone befindet.
- Stellen Sie sicher, dass weder Menschen noch Tiere oder andere Dinge die Kontrolle des Geräts beeinflussen oder mit der Schneidausrüstung oder umherfliegenden Gegenständen in Berührung kommen. Sie dürfen das Gerät niemals benutzen, wenn im Falle eines Unfalls nicht die Möglichkeit besteht, Hilfe herbeizurufen.
- Kontrollieren Sie immer den Arbeitsbereich. Alle losen Gegenstände entfernen, z. B. Steine, Glasscherben, Nägel, Drähte, Schnüre, usw., die weggeschleudert werden oder sich in der Schneidausrüstung verfangen können.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie sicher gehen und stehen können. Achten Sie auf evtl. Hindernisse (Wurzeln, Steine, Äste, Löcher, Gräben usw.), wenn Sie unvermittelt Ihren Standort wechseln. Beim Arbeiten auf abschüssigem Boden müssen Sie immer sehr vorsichtig sein.
- Nehmen Sie stets eine sichere Arbeitsstellung mit festem Stand ein. Sorgen Sie für einen festen Stand.
- Stellen Sie das Gerät beim Weitergehen ab.
   Befestigen Sie den Transportschutz, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist.
- Legen Sie das Gerät nur dann ab, wenn Sie es ausgeschaltet und den Akku entfernt haben.
   Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist.
- Stellen Sie sicher, dass keine Kleidung und kein Körperteil mit der Schneidausrüstung in Kontakt kommen, wenn das Gerät aktiviert ist.
- Wenn während der Arbeit mit dem Gerät irgendetwas in den Klingen hängen bleibt, halten Sie das Gerät an und schalten Sie es aus. Stellen Sie sicher, dass die Schneidausrüstung vollständig stoppt. Entfernen Sie den Akku, bevor Sie das Gerät und/oder die Klingen reinigen, überprüfen oder reparieren.
- Halten Sie Hände und Füße nach Abschalten von der Schneidausrüstung fern, bis diese vollständig stillsteht.
- Achten Sie auf Aststückchen, die beim Schneiden weggeschleudert werden können. Schneiden Sie nicht zu dicht am Boden, wo Steine und andere Gegenstände weggeschleudert werden können.

- Achten Sie auf hochgeschleuderte Gegenstände.
  Tragen Sie immer einen zugelassenen Augenschutz.
  Beugen Sie sich niemals über den Schutz
  der Schneidausrüstung. Hochgeschleuderte Steine,
  Unrat usw. können die Augen treffen und Blindheit
  oder schwere Verletzungen verursachen.
- Achten Sie immer genau auf Warnsignale oder Rufe, wenn Sie den Gehörschutz tragen. Nehmen Sie den Gehörschutz immer ab, sobald das Gerät abgestellt ist.
- Arbeiten Sie niemals stehend auf einer Leiter oder einem Hocker oder in einer anderen, nicht ausreichend gesicherten erhöhten Position.
- Halten Sie das Gerät mit beiden Händen fest. Halten Sie das Gerät an der Seite des Körpers.

(Abb. 16)

#### Persönliche Schutzausrüstung



**WARNUNG:** Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät benutzen.

- Verwenden Sie die vorgeschriebene persönliche Schutzausrüstung bei der Benutzung des Geräts. Durch Tragen persönlicher Schutzausrüstung können Verletzungen nicht vollständig ausgeschlossen werden, aber im Ernstfall kann so die Verletzungsschwere reduziert werden. Ihr Händler steht Ihnen gern für weitere Informationen zur Verfügung.
- Tragen Sie einen Schutzhelm in Bereichen, in denen Gefahr durch herabfallende Gegenstände besteht.

(Abb. 17)

 Tragen Sie einen zugelassenen Gehörschutz.
 Eine längerfristige Beschallung mit Lärm kann zu bleibenden Gehörschäden führen.

(Abb. 18)

 Tragen Sie einen zugelassenen Augenschutz. Bei der Benutzung eines Visiers ist außerdem eine zugelassene Schutzbrille zu tragen. Zugelassene Schutzbrillen müssen die Normen ANSI Z87.1 für die USA bzw. EN 166 für EU-Länder erfüllen.

(Abb. 19)

 Verwenden Sie Schutzhandschuhe während des Betriebs und der Wartung.

(Abb. 20)

 Tragen Sie Schutzstiefel oder Schuhe mit rutschfester Sohle.

(Abb. 21)

- Tragen Sie Kleidung aus reißfestem Material. Ihre Kleidung muss eng sitzen, darf aber nicht Ihre Bewegungen einschränken. Tragen Sie lange Hosen und ziehen Sie Ihr Haar hinter nach hinten. Tragen Sie keinen Schmuck und offenen Schuhe.
- Eine Erste-Hilfe-Ausrüstung sollte stets griffbereit sein.

(Abb. 22)

#### Sicherheitsvorrichtungen am Gerät



**WARNUNG:** Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

In diesem Abschnitt werden einzelnen Teile der Sicherheitsausrüstung des Gerätes beschrieben, welche Funktion sie haben und wie ihre Kontrolle und Wartung ausgeführt werden sollen, um sicherzustellen, dass sie funktionsfähig sind. Unter der Überschrift Geräteübersicht auf Seite 74 finden Sie Angaben zur Position der Teile an Ihrem Gerät.

Die Lebensdauer des Geräts kann verkürzt werden und die Unfallgefahr kann steigen, wenn die Wartung des Geräts nicht ordnungsgemäß und Service und/oder Reparaturen nicht fachmännisch ausgeführt werden. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihre Vertragswerkstatt.



WARNUNG: Benutzen Sie kein Gerät mit defekten Sicherheitsvorrichtungen. Die Sicherheitsausrüstung des Gerätes muss so kontrolliert und gewartet werden, wie dies in diesem Abschnitt beschrieben wird. Wenn Ihr Gerät diesen Anforderungen nicht entspricht, muss eine Servicewerkstatt aufgesucht werden.



ACHTUNG: Service und Reparatur des Gerätes erfordern eine Spezialausbildung. Dies gilt besonders für die Sicherheitsausrüstung des Geräts. Wenn Ihr Gerät den unten aufgeführten Kontrollanforderungen nicht entspricht, müssen Sie Ihre Servicewerkstatt aufsuchen. Beim Kauf eines unserer Geräte wird gewährleistet, dass Reparatur- oder Servicearbeiten fachmännisch ausgeführt werden. Sollte der Verkäufer Ihres Gerätes nicht an unser Fachhändler-Service-Netz angeschlossen sein, fragen Sie nach unserer nächstgelegenen Servicewerkstatt.

#### So prüfen Sie die Tastatur

- Drücken Sie die Start-/Stopptaste (A), und halten Sie sie gedrückt. (Abb. 23)
  - a) Das Gerät ist eingeschaltet, wenn die LED (B) leuchtet.
  - b) Das Gerät ist ausgeschaltet, wenn die LED (B) aus ist.
- Lesen Sie Bedienpanel auf Seite 85, wenn die Warnanzeige (C) leuchtet oder blinkt.

**17**10 **-** 007 **-** 15.11.2023

#### So prüfen Sie den vorderen Handgriffeinschalter

Der vordere Handgriffeinschalter verhindert ein versehentliches Starten. Wenn Sie den vorderen Handgriffeinschalter drücken, wird der Gashebel freigegeben. Wenn Sie den Handgriff loslassen, kehren Gashebel und vorderer Handgriffeinschalter wieder in ihre Ausgangsstellung zurück.

- Prüfen Sie, ob sich der Gashebel und der vordere Handgriffeinschalter frei bewegen lassen und die Rückstellfeder ordnungsgemäß funktioniert.
- 2. Starten Sie das Gerät.
- 3. Drücken Sie den vorderen Handgriffeinschalter.

(Abb. 24)

- 4. Drücken Sie den Gashebel. (Abb. 25)
- Lassen Sie den vorderen Handgriffeinschalter los und stellen Sie sicher, dass die Schneidausrüstung vollständig stoppt.

#### So prüfen Sie den Handschutz

Der Handschutz schützt die Hand vor einem unbeabsichtigten Kontakt mit den Klingen.

- 1. Halten Sie das Gerät an.
- 2. Entfernen Sie den Akku.
- 3. Kontrollieren Sie, ob der Handschutz ordnungsgemäß befestigt ist.
- 4. Überprüfen Sie den Handschutz auf Beschädigungen.

#### So prüfen Sie die Klingen und den Klingenschutz

Der längere Teil der Klingen (A) dient als Klingenschutz.

- 1. Stoppen Sie das Gerät.
- 2. Entfernen Sie den Akku.
- 3. Ziehen Sie Handschuhe an.
- Überprüfen Sie, ob die Klingen und der Klingenschutz beschädigt oder verbogen sind. Tauschen Sie die Klingen und den Klingenschutz aus, wenn sie beschädigt oder verbogen sind. (Abb. 26)

#### Sicherer Umgang mit Akkus



**WARNUNG:** Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden

- Verwenden Sie nur Akkus der BLi-Serie und der 40-B-Serie. Weitere Informationen finden Sie unter Technische Angaben auf Seite 87. Der Akku verfügt über eine Softwareverschlüsselung.
- Verwenden Sie als Stromversorgung für die zugehörigen Husqvarna Geräte nur wiederaufladbare Akkus der BLi-Serie und der 40-B-

- Serie. Um Verletzungen zu vermeiden, verwenden Sie den Akku nicht zur Energieversorgung anderer Geräte.
- Es besteht die Gefahr von elektrischen Schlägen. Verbinden Sie die Akkuklemmen nicht mit Schlüsseln, Münzen, Schrauben oder anderen metallischen Gegenständen. Dadurch kann es zu einem Kurzschluss des Akkus kommen.
- · Verwenden Sie keine nicht aufladbaren Akkus.
- Legen Sie keine Gegenstände in die Luftschlitze des Akkus.
- Halten Sie den Akku von direkter Sonneneinstrahlung, Hitze oder offenem Feuer fern. Der Akku kann Verbrennungen und/oder chemische Verätzungen verursachen.
- Halten Sie den Akku von Regen und Feuchtigkeit fern
- Halten Sie den Akku von Mikrowellen und hohem Druck fern.
- Versuchen Sie nicht, den Akku zu zerlegen oder aufzubrechen,
- Wenn aus dem Akku Flüssigkeit austritt, vermeiden Sie Haut- oder Augenkontakt mit dieser. Sollten Sie dennoch mit der Flüssigkeit in Berührung gekommen sein, reinigen Sie den Bereich mit ausreichend Wasser und Seife und suchen Sie medizinische Hilfe auf. Sollte Flüssigkeit in Ihre Augen gelangen, reiben Sie diese nicht, sondern spülen Sie sie mindestens 15 Minuten lang mit reichlich Wasser aus, und suchen Sie anschließend einen Arzt auf.
- Der Akku darf nur bei Temperaturen zwischen -10 °C (14 °F) und 40 °C (114 °F) verwendet werden.
- Reinigen Sie weder den Akku noch das Ladegerät mit Wasser. Siehe So reinigen Sie das Gerät, den Akku und das Ladegerät auf Seite 84.
- Verwenden Sie keine fehlerhaften oder beschädigten Akkus.
- Lagern Sie Akkus getrennt von Metallgegenständen wie Nägeln, Schrauben oder Schmuck.
- · Halten Sie den Akku fern von Kindern.

#### Sicherer Umgang mit dem Ladegerät



**WARNUNG:** Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Gefahr von elektrischen Schlägen oder Kurzschluss, wenn die Sicherheitshinweise nicht beachtet werden.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Ladegerät für Ihr Gerät. Verwenden Sie zum Laden von Ersatzakkus der BLi-Serie und der 40-B-Serie ausschließlich Ladegeräte vom Typ QC80 und 40-C80.
- · Das Ladegerät nicht zerlegen.
- Verwenden Sie keine fehlerhaften oder beschädigten Ladegeräte.

- Heben Sie das Ladegerät nicht am Netzkabel an. Um das Ladegerät von der Steckdose zu trennen, ziehen Sie am Netzstecker. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
- Achten Sie darauf, dass keines der Kabel und Verlängerungskabel mit Wasser, Öl oder scharfen Kanten in Berührung kommt. Achten Sie darauf, dass Kabel nicht zwischen Objekten, z. B. Türen, Zäunen o. Ä., eingeklemmt werden.
- Das Ladegerät darf nicht in der Nähe von entflammbaren Materialien oder Materialien, die Korrosion verursachen können, verwendet werden. Vergewissern Sie sich, dass das Ladegerät nicht abgedeckt ist. Bei Rauchentwicklung oder Feuer muss der Stecker des Ladegeräts sofort aus der Steckdose gezogen werden.
- Laden Sie den Akku nur in geschlossenen Räumen an einem Ort mit guter Luftzirkulation und ohne direkte Sonneneinstrahlung. Laden Sie den Akku nicht im Freien. Auf keinen Fall Akkus in feuchter Umgebung laden.
- Verwenden Sie das Ladegerät nur bei mit einer Temperatur zwischen 5 °C (41 °F) und 40 °C (104 °F). Verwenden Sie das Ladegerät nur in einer gut belüfteten, trockenen und staubfreien Umgebung.
- Legen Sie keine Gegenstände in die Kühlschlitze des Ladegeräts.
- Verbinden Sie die Anschlüsse des Ladegeräts niemals mit Metallgegenständen. Dies kann zu einem Kurzschluss im Ladegerät führen.
- Nutzen Sie zugelassene Steckdosen, die nicht beschädigt sind. Stellen Sie sicher, dass das Kabel des Ladegeräts nicht beschädigt ist. Wenn Verlängerungskabel verwendet werden, stellen Sie sicher, dass diese nicht beschädigt sind.

 Setzen Sie keine nicht wiederaufladbaren Akkus in das Ladegerät ein.

#### Sicherheitshinweise für die Wartung



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät warten.

- Entfernen Sie vor Wartungs-, Kontroll- oder Montagearbeiten den Akku.
- Der Bediener darf nur die Wartungs- und Servicearbeiten ausführen, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind. Für darüber hinausgehende Wartungs- und Servicearbeiten wenden Sie sich bitte an Ihren Servicehändler.
- Reinigen Sie weder den Akku noch das Ladegerät mit Wasser. Starke Reiniger können den Kunststoff beschädigen.
- Wenn Wartungsarbeiten nicht durchgeführt werden, verringert sich die Lebensdauer des Geräts und die Unfallgefahr steigt.
- Für alle Service- und Reparaturarbeiten, insbesondere an den Sicherheitsvorrichtungen des Geräts, ist eine spezielle Schulung erforderlich. Wenn nach Durchführung der Wartungsarbeiten nicht alle in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Prüfungen mit positivem Ergebnis ausfallen, wenden Sie sich an Ihren Servicehändler. Wir garantieren Ihnen, dass für Ihr Gerät professionelle Service- und Reparaturdienste verfügbar sind.
- Nur Original-Ersatzteile verwenden.

#### Montage

#### **Einleitung**

In diesem Abschnitt erfahren Sie, wie das Gerät zusammengebaut und eingestellt wird.



**WARNUNG:** Lesen Sie vor dem Zusammenbau des Geräts das Kapitel zu Gerätesicherheit und die Montageanleitung.

#### So schließen Sie den Akku an das Gerät an



**WARNUNG:** Verwenden Sie im Gerät nur originale Husqvarna-Akkus.

1. Den Akku vollständig aufladen.

 Drücken Sie den Akku in das Akkufach des Geräts. Der Akku rastet einem hörbaren Klickgeräusch in der richtigen Position ein. (Abb. 27)



**ACHTUNG:** Wenn sich der Akku nicht leicht in das Akkufach bewegt, ist der Akku nicht richtig eingesetzt. Dadurch kann das Gerät beschädigt werden.

#### So installieren Sie das Ladegerät (40-C80) an der Wand



**ACHTUNG:** Verwenden Sie keinen Akkuschrauber, um das Ladegerät an der Wand zu installieren. Ein Akkuschrauber kann das Ladegerät beschädigen.

- Befestigen Sie das Ladegerät mit den zwei Schrauben (B) an der Wand. Verwenden Sie bei Bedarf Dübel (A). (Abb. 28)
- 2. Setzen Sie die beiden Bohrlochstopfen (C) ein.
- 3. Schließen Sie das Netzkabel an das Ladegerät und an eine Steckdose an.

#### **Betrieb**

#### **Einleitung**



**WARNUNG:** Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts das Kapitel über Sicherheit, und machen Sie sich damit vertraut.

#### Akku



WARNUNG: Lesen Sie vor Gebrauch des Akkus das Kapitel über Sicherheit, und machen Sie sich damit vertraut. Lesen Sie außerdem die Bedienungsanleitung für den

Akku und das Ladegerät, und machen Sie sich damit vertraut.

Sorgen Sie für die richtigen Umgebungstemperaturen von Akku und Ladegerät.

	Umgebungsstemperatur
Betrieb des Akkus	5 °C-40 °C/41 °F-104 °F
Laden des Akkus	5 °C-40 °C/41 °F-104 °F

#### Akkuladezustand

Auf dem Display werden der Ladezustand und eventuelle Störungen des Akkus angezeigt.

(Abb. 29)

LED Anzeigelampe	Akkustatus (Ladezustand)		
	BLi10	40-B70	
4 LEDs leuchten	N/A	Der Akku ist zu 76 % - 100 % geladen.	
3 LEDs leuchten	Der Akku ist zu 76 % - 100 % geladen.	Der Akku ist zu 51 % - 75 % geladen.	
2 LEDs leuchten	Der Akku ist zu 51 % - 75 % geladen.	Der Akku ist zu 26 % - 50 % geladen.	
1 LED leuchtet	Der Akku ist zu 26 % - 50 % geladen.	Der Akku ist zu 6 % - 25 % geladen.	
1 LED blinkt	Der Akku ist zu 0% - 25% geladen.	Der Akku ist zu 0 % - 5 % geladen.	

#### So laden Sie den Akku

Laden Sie den Akku, wenn Sie ihn zum ersten Mal verwenden. Ein neuer Akku ist nur zu 30 % geladen.



**ACHTUNG:** Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung und Frequenz an.

Der Akku wird nicht aufgeladen, wenn die Akkutemperatur mehr als 50 °C/122° F beträgt.

- 1. Schließen Sie das Netzkabel an das Ladegerät an.
- Schließen Sie das Ladegerät an eine geerdete Steckdose an. Die Lade-LED blinkt ein Mal. (Abb. 30)

- Schließen Sie den Akku an das Ladegerät an. Die Lade-LED leuchtet auf. Laden Sie den Akku für maximal 24 Stunden. (Abb. 31)
- Drücken Sie die Taste für den Akku-Ladezustand. Wenn alle LED-Anzeigelampen aufleuchten, ist der Akku vollständig geladen.
- Ziehen Sie den Netzstecker, um das Ladegerät von der Steckdose zu trennen. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
- 6. Nehmen Sie den Akku aus dem Ladegerät.

## Zu erledigen, bevor Sie das Gerät starten

 Untersuchen Sie den Arbeitsbereich. Entfernen Sie Gegenstände, die weggeschleudert werden können.

- Überprüfen Sie die Schneidausrüstung. Stellen Sie sicher, dass die Klingen scharf sind und dass sie keine Risse und Beschädigungen aufweisen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert. Prüfen Sie, ob alle Muttern und Schrauben angezogen sind.
- 4. Stellen Sie sicher, dass der Griff und die Sicherheitseinrichtungen nicht beschädigt sind und dass sie korrekt angebracht sind. Bedienen Sie kein Gerät, bei dem Teile fehlen oder das von seiner ursprünglichen Spezifikation abweicht. Verwenden Sie Schutzhandschuhe, falls notwendig.
- Stellen Sie sicher, dass die Deckel nicht beschädigt sind und korrekt angebracht sind, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

#### So starten Sie das Gerät

- Drücken Sie die Start-/Stopptaste, bis das grüne LED-Licht aufleuchtet. (Abb. 32)
- 2. Drücken Sie den vorderen Handgriffeinschalter am vorderen Handgriff. (Abb. 33)
- 3. Drücken Sie den Gashebel. (Abb. 25)

#### Inbetriebnahme des Geräts

 Beginnen Sie in Bodennähe und bewegen Sie das Gerät dann nach oben, wenn Sie die Seiten scheiden. Passen Sie auf, dass das Gerätegehäuse nicht die Hecke berührt. (Abb. 34)



WARNUNG: Passen Sie auf, dass die Vorderseite der Schneidausrüstung nicht den Boden berührt.

- 2. Halten Sie das Gerät für eine stabile Arbeitsposition nahe am Körper.
- Gehen Sie vorsichtig vor und verwenden Sie das Gerät langsam.

#### So verwenden Sie die SavE-Funktion

Dieses Gerät verfügt über die Energiesparfunktion SavE.

**Hinweis:** Die Funktion SavE vermindert nicht die Schneideleistung des Geräts.

- Drücken Sie die SavE-Taste (Energiespartaste) auf dem Tastenfeld.
- 2. Stellen Sie sicher, dass die grüne LED aufleuchtet.
- Drücken Sie die savE-Taste erneut, wenn Sie die Funktion deaktivieren möchten. Die grüne LED erlischt. (Abb. 35)

#### **Automatische Abschaltfunktion**

Das Gerät verfügt über eine Abschaltfunktion, die das Gerät anhält, wenn es nicht verwendet wird. Die grüne LED für die Start/Stopp-Anzeige erlischt, und das Gerät stoppt nach 180 Sekunden.

#### So stoppen Sie das Gerät

- 1. Lassen Sie den Gashebel am vorderen Handgriffeinschalter los.
- Drücken Sie die Start/Stopptaste, bis die grüne LED erlischt.
- Drücken Sie die Entriegelungstasten am Akku und entfernen Sie den Akku. (Abb. 36)

#### Wartung

#### **Einleitung**



WARNUNG: Lesen Sie vor Wartungsarbeiten am Gerät das Kapitel über Sicherheit, und machen Sie sich damit vertraut.



**WARNUNG:** Entfernen Sie den Akku, bevor Sie Wartungsarbeiten am Gerät durchführen.

#### Wartungsplan

Nachstehend sind die am Gerät vorzunehmenden Wartungsmaßnahmen aufgelistet.

Wartung	Vor der Verwen- dung	Wöchen- tlich	Monatlich
Die äußeren Teile des Geräts reinigen.	Х		
Sicherstellen, dass der Start- und Stoppschalter funktionstüchtig und unbeschädigt ist.	Х		

Wartung	Vor der Verwen- dung	Wöchen- tlich	Monatlich
Stellen Sie sicher, dass der Gashebel und der vordere Handgriffeinschalter sicherheitstechnisch ordnungsgemäß funktionieren.	х		
Sicherstellen, dass alle Bedienelemente funktionieren und unbeschädigt sind.	Х		
Sicherstellen, dass Klingenblatt und Klingenschutz keine Risse aufweisen und unbeschädigt sind. Klingenblatt oder Klingenschutz ersetzen, wenn sie Risse aufweisen oder Stößen ausgesetzt waren.	Х		
Das Klingenblatt ersetzen, wenn es verbogen oder beschädigt ist.	Х		
Sicherstellen, dass der Handschutz nicht beschädigt ist. Den Schutz bei Beschädigung ersetzen.	Х		
Sicherstellen, dass alle Schrauben und Muttern fest angezogen sind.	Х		
Sicherstellen, dass der Akku unbeschädigt ist.	Х		
Sicherstellen, dass der Akku vollständig geladen ist.	Х		
Sicherstellen, dass das Akkuladegerät nicht beschädigt ist.	Х		
Sicherstellen, dass die Schrauben, die die Klingenblätter zusammenhalten, korrekt angezogen sind.		х	
Die Verbindungen zwischen dem Akku und dem Gerät prüfen. Die Verbindung zwischen dem Akku und dem Akkuladegerät prüfen.			х

## So prüfen Sie den Akku und das Ladegerät

- 1. Untersuchen Sie den Akku auf Schäden, z. B. Risse.
- Untersuchen Sie das Akkuladegerät auf Schäden, z. B. Risse.
- Stellen Sie sicher, dass das Verbindungskabel des Akkuladegeräts nicht beschädigt ist und dass keine Risse vorhanden sind.

## So reinigen Sie das Gerät, den Akku und das Ladegerät

- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch mit einem trockenen Tuch.
- Reinigen Sie Akku und Ladegerät mit einem trockenen Tuch. Die Akkuführungsschienen sauber halten.
- Stellen Sie sicher, dass die Klemmen an Akku und Ladegerät sauber sind, bevor der Akku in das Ladegerät oder das Gerät gesteckt wird.

#### So überprüfen Sie die Klinge

- Reinigen Sie die Klinge vor und nach dem Betrieb des Geräts mit einem Korrosionsschutzreinigungsmittel von unerwünschten Materialien.
- Überprüfen Sie die Kanten der Klinge auf Schäden und Verformungen.

- 3. Entfernen Sie mit einer Feile Grate an der Klinge.
- 4. Stellen Sie sicher, dass sich die Klingen frei bewegen können.

## So reinigen und schmieren Sie die Klingen

- 1. Reinigen Sie die Klingen vor und nach dem Betrieb des Geräts von unerwünschten Materialien.
- Schmieren Sie vor der Langzeitaufbewahrung die Klingen.

**Hinweis:** Ihr Servicehändler steht Ihnen gerne für weitere Informationen zu empfohlenen Reinigungsmitteln und Schmierstoffen zur Verfügung.

#### So schmieren Sie das Getriebe

Tragen Sie Schmierfett auf das Getriebegehäuse auf, wenn das Getriebe von einem autorisierten Servicehändler demontiert wurde.

- Verwenden Sie Husqvarna-Spezialfett. Ihr Servicehändler steht Ihnen gern für weitere Informationen zu empfohlenen Schmierfetten zur Verfügung.
- Verwenden Sie nur eine kleine Menge eines hochwertigen Spezialfetts.



## Fehlerbehebung

#### Bedienpanel

LED-Bildschirm	Mögliche Fehler	Mögliche Abhilfe
Die Fehler-LED blinkt.	Überlastung	Die Schneidausrüstung ist nicht frei beweglich. Nehmen Sie die Schnei- dausrüstung ab.
	Temperaturabweichung	Lassen Sie das Gerät abkühlen.
Das Gerät springt nicht an.	Drücken Sie gleichzeitig den Gashebel und die Start-Taste.	Lassen Sie den Gashebel los, und stoppen Sie das Gerät.
Die Fehler-LED leuchtet rot auf.	Das Gerät muss gewartet werden.	Wenden Sie sich an Ihren Service- händler.

#### Akku

LED-Anzeige	Mögliche Fehler	Mögliche Fehlerbehebung
Die grüne LED blinkt.	Geringe Akkuspannung.	Laden Sie den Akku.
Die Fehler-LED blinkt.	Temperaturabweichung.	Der Akku darf nur bei Temperaturen zwischen -10°C (14°F) und 40°C (104°F) verwendet werden.
	Überspannung.	Kontrollieren Sie, ob die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Geräts angege- benen Spannung übereinstimmt.
		Nehmen Sie den Akku aus dem Ladegerät.
Die Fehler-LED leuchtet.	Die Zellendifferenz ist zu groß (1 V).	Wenden Sie sich an Ihren Servicehändler.

#### Akkuladegerät

Problem	Mögliche Fehler	Mögliche Abhilfe
Die Lade-LED leuchtet rot.	Dauerhafter Ladegerätfehler.	Wenden Sie sich an Ihren Händler.
Die Lade-LED blinkt grün.	Temperaturabweichung, der Akku ist zu kalt oder zu heiß zum Laden.	Lassen Sie den Akku abkühlen, oder erwärmen Sie ihn. Wenn der Akku die richtige Temperatur hat, kann er wieder verwendet oder aufgeladen werden. Das Akkuladegerät darf nur bei Umgebungstemperaturen zwischen 5 °C und 40 °C verwendet werden.

Problem	Mögliche Fehler	Mögliche Abhilfe
Die Lade-LED blinkt rot.	Akku defekt.	Wenden Sie sich an Ihren Händler.

#### Transport, Lagerung und Entsorgung

#### Transport und Lagerung

- Die mitgelieferten Lithium-Ionen-Akkus entsprechen den Anforderungen des Gefahrgutrechts.
- Beachten Sie für den gewerblichen Transport, auch durch Dritte oder Speditionen, die gesonderten Anforderungen auf Verpackung und Etiketten.
- Sprechen Sie sich, bevor Sie das Gerät versenden, mit einer Person ab, die speziell im Gefahrgutversand geschult ist. Beachten Sie sämtliche geltende nationale Vorschriften.
- Bedecken Sie offene Kontakte mit Klebeband, wenn Sie den Akku in eine Verpackung legen. Stellen Sie sicher, dass der Akku in der Verpackung nicht verrutschen kann.
- Entnehmen Sie den Akku für die Lagerung oder den Transport,
- Bringen Sie den Akku und das Ladegerät an einem Ort unter, der trocken und frei von Feuchtigkeit und Frost ist
- Lagern Sie den Akku nicht an einem Ort, an dem es zu elektrostatischen Entladungen kommen kann. Bewahren Sie den Akku nicht in einem Metallkasten auf.
- Stellen Sie bei der Lagerung des Akkus sicher, dass die Temperatur zwischen 5 °C/41 °F und 25 °C/77 °F liegt und der Akku keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- Stellen Sie bei der Lagerung des Akkuladegeräts sicher, dass die Temperatur zwischen 5 °C/41 °F und 45 °C/113 °F liegt und das Ladegerät keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- Das Ladegerät darf nur verwendet werden, wenn die Umgebungstemperatur zwischen 5 °C/41 °F und 40 °C/104 °F liegt.
- Laden Sie den Akku auf 30 bis 50 %, bevor Sie ihn über längere Zeit einlagern.
- Lagern Sie das Akkuladegerät in einem geschlossenen und trockenen Raum.
- Achten Sie bei der Lagerung darauf, dass sich der Akku nicht in unmittelbarer Nähe zum Ladegerät befindet. Kinder und andere nicht befugte Personen dürfen die Ausstattung nicht berühren. Verwahren Sie die Ausstattung in einem abschließbaren Raum.
- Reinigen Sie das Gerät und führen Sie umfassende Servicearbeiten durch, bevor Sie es längere Zeit einlagern.
- Verwenden Sie für das Gerät einen Transportschutz, um Verletzungen oder Schäden am Gerät bei Transport und Lagerung zu vermeiden.

 Befestigen Sie das Gerät während des Transports sicher.

## Entsorgung von Akku, Ladegerät und Gerät

Symbole auf dem Gerät oder seiner Verpackung zeigen an, dass dieses Gerät kein Hausmüll ist. Recyceln Sie es an einer Recyclingstation für elektrische und elektronische Geräte. So werden Umwelt- und Personenschäden vermieden.

Wenden Sie sich für weitere Informationen zum Recycling Ihres Geräts an Ihre örtlichen Behörden, Abfallentsorgungsunternehmen oder Ihren Händler.

#### Entsorgen von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

Gilt nur für Deutschland



Die durchgestrichene Abfalltonne weist darauf hin, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, dieses Gerät getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen. Die Entsorgung im Restmüll oder im gelben Sack ist verboten. Wenn das Produkt Einwegbatterien oder Akkus enthält, die nicht dauerhaft installiert sind, müssen diese vor der Entsorgung des Produkts entfernt und separat als Batterien bzw. Akkus entsorgt werden.

#### Entfernen von Batterien, Akkus und Leuchtmitteln:

Batterien, Akkus oder Leuchtmittel, die aus dem Produkt entfernt werden können, ohne es zu beschädigen, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat als Batterien, Akkus oder Leuchtmittel entsorgt werden. Die folgenden Batterien oder Akkus sind in diesem Produkt enthalten:

Akkutyp: Li-ion
Chemie: Litium

### Informationen zur Rückgabe von Elektro- und Elektronik-Altgeräten für Privathaushalte:

Wie im Folgenden näher beschrieben, sind bestimmte Vertreiber verpflichtet, Elektro- und Elektronik-Altgeräte kostenlos zurückzunehmen.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² und Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche

von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder beständig Elektro- und Elektronikgeräte abgeben und verkaufen, sind unter den folgenden Umständen zur Rücknahme von Geräten verpflichtet:

- Beim Verkauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgeräts muss der Vertreiber ein Altgerät desselben Gerätetyps kostenlos zurücknehmen, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät bereitstellt. Dies muss an dem Standort, an dem das Gerät abgegeben wird, oder in unmittelbarer Nähe geschehen. Privathaushalte gelten auch als der Ort, an dem das Gerät abgegeben wird, sofern das Produkt dorthin geliefert wird: In diesem Fall werden Altgeräte ohne Kosten für den Endbenutzer abgeholt.
- Der Vertreiber muss Altgeräte mit einem Durchmesser von weniger als 25 cm auf Wunsch des Endbenutzers an der Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen. Diese Rückgabe muss nicht mit dem Kauf von Elektro- oder Elektronikgeräten in Verbindung stehen und ist auf drei Altgeräte pro Gerätetyp beschränkt.

Bei Abschluss des Kaufvertrags für ein neues Elektro- oder Elektronikgerät muss der Vertreiber den Endbenutzer über sein Recht informieren, das Altgerät zurückzugeben oder kostenlos abholen zu lassen, und den Endbenutzer fragen, ob er beabsichtigt, ein Altgerät bei der Lieferung des neuen Geräts zurückzugeben.

Dies gilt auch für den Vertrieb über Telekommunikation, wenn die Lager- und Versandfläche für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² beträgt oder wenn die gesamte Lager- und Versandfläche mindestens 800 m² beträgt, wobei die kostenlose Abholung von Elektro-

oder Elektronikgeräten auf die folgenden Kategorien beschränkt ist:

- 1 (Wärmeüberträger)
- · 2 (Geräte mit Displays) und
- 4 (große Geräte mit mindestens einer äußeren Abmessung von mehr als 50 cm)

Für alle anderen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Vertreiber entsprechende Rücknahmestellen in angemessener Nähe zum Endverbraucher sicherstellen. Dies gilt auch für Altgeräte, bei denen keine äußere Abmessung 25 cm überschreitet, die der Endbenutzer zurückgeben möchte, ohne ein neues Gerät zu erwerben.

#### **Datenschutz**

Alle Endbenutzer von Elektro- und Elektronik-Altgeräten sind dafür verantwortlich, alle personenbezogenen Daten von den zu entsorgenden Elektro- und Elektronik-Altgeräten zu löschen.

#### WEEE-Registrierungsnummer

Husqvarna

10168717

#### Sammlungs- und Verwertungsraten

Gemäß der WEEE-Richtlinie sind die EU-Mitgliedstaaten verpflichtet, Daten über Elektround Elektronik-Altgeräte zu sammeln und diese Daten an die Europäische Kommission zu übermitteln. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf der BMUV-Website: https://www.bmuv.de/themen/ wasser-ressourcen-abfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/ elektro-und-elektronikaltgeraete

#### Technische Angaben

#### **Technische Daten**

	215iHD45
Motor	
Motortyp	BLDC
Gewicht	•
Gewicht ohne Akku, kg	3,2
Klinge	•
Тур	Doppelseitig
Klingenlänge, mm	450
Klingengeschwindigkeit, Schnitte/min (mit SavE-Modus)	2400
Klingengeschwindigkeit, Schnitte/min (ohne SavE-Modus)	3000

	215iHD45	
Geräuschemissionen <sup>11</sup>		
Schallleistungspegel, gemessen dB(A)	87	
Schallleistungspegel, garantiert L <sub>WA</sub>	90	
Schallpegel		
Schalldruckpegel am Ohr des Bedieners, gemessen gemäß EN 62841-4-2, dB (A)	79	
Vibrationspegel <sup>12</sup>		
Vibrationspegel (a <sub>h</sub> ), vorn/hinten, m/s <sup>2</sup>	2,1/1,7	

#### Zugelassene Akkus für das Gerät

Akku	BLi10		40-B70
Тур	Lithium-lonen		Lithium-lonen
Akkukapazität, Ah	Siehe Aufkleber zur Akkukapazität		Siehe Aufkleber zur Akkukapazität
Nennspannung, V	36	36,5	36
Gewicht, kg	0,7	0,7	0,8

#### Zugelassene Ladegeräte für das Gerät

Akkuladegerät	QC80	40-C80
Netzspannung, V	100-240	100-240
Frequenz, Hz	50-60	50-60
Leistung, W	100	72
Ausgangsspannung, V DC/ Ampere, A	36/2	43/1,6

Umweltbelastende Geräuschemissionen, gemessen als Schallleistung (L<sub>WA</sub>) gemäß EG-Richtlinie 2000/14/EG. Die Differenz zwischen garantiertem und gemessenem Schallleistungspegel besteht darin, dass beim garantierten Schallleistungspegel auch eine Streuung im Messergebnis und Variationen zwischen verschiedenen Geräten desselben Modells gemäß der Richtlinie 2000/14/EG berücksichtigt werden.

Berichten zufolge liegt der Vibrationspegel normalerweise bei einer Ausbreitungsklasse (Standardabweichung) von 1,5 m/s².

Der angegebene Vibrationsgesamtwert wurde gemäß einer Standardtestmethode gemessen und kann zum Vergleich von Werkzeugen herangezogen werden.

Der angegebene Vibrationsgesamtwert kann auch bei der vorläufigen Beurteilung der Exposition verwendet werden.

#### Konformitätserklärung

#### EU-Konformitätserkärung

Die **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Schweden, Tel.: +46-36-146500, erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Gerät:

Beschreibung	Akku-Heckenschere
Marke	Husqvarna
Typ/Modell	215iHD45
Identifizierung	Seriennummern ab 2023

die folgenden EU-Richtlinien und -Verordnungen erfüllt:

Richtlinie/Verord- nung	Beschreibung
2006/42/EG	"Maschinenrichtlinie"
2014/30/EU	"über elektromagnetische Verträglichkeit"
2000/14/EG	"über umweltbelastende Geräuschemissionen von zur Verwendung im Freien vorgesehenen Geräten und Maschinen"
2011/65/EU	"zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektro- nikgeräten"

und dass die folgenden Normen und/ oder technischen Daten angewendet werden: EN 62841-4-2:2019+A1:2022+A11:2022, EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018.

Gemäß Richtlinie 2000/14/EG, Anhang V, siehe *Technische Angaben auf Seite 87* für die angegebenen Schallwerte.

Huskvarna, 2023-10-30

Claes Losdal, R&D Manager, Husqvarna AB Verantwortlich für die technische Dokumentation



Sommaire			
Introduction90	Dépannage100		
Sécurité91	Transport, entreposage et mise au rebut101		
Montage97	Caractéristiques techniques102		
Utilisation97	Déclaration de conformité104		